

NHỮNG NGÀY QUAN TRỌNG

29

Ngày Trước
Cuộc Bầu
Cử

Lá phiếu sẽ gửi qua bưu
điện đến các cử tri hợp lệ

28

Ngày Trước
Cuộc Bầu
Cử

Địa Điểm Thu Nhận Phiếu Bầu mở cửa

11

Ngày Bao Gồm
Ngày Bầu
Cử

Vài Trung Tâm Bỏ Phiếu mở cửa sớm

4

Ngày Bao Gồm
Ngày Bầu
Cử

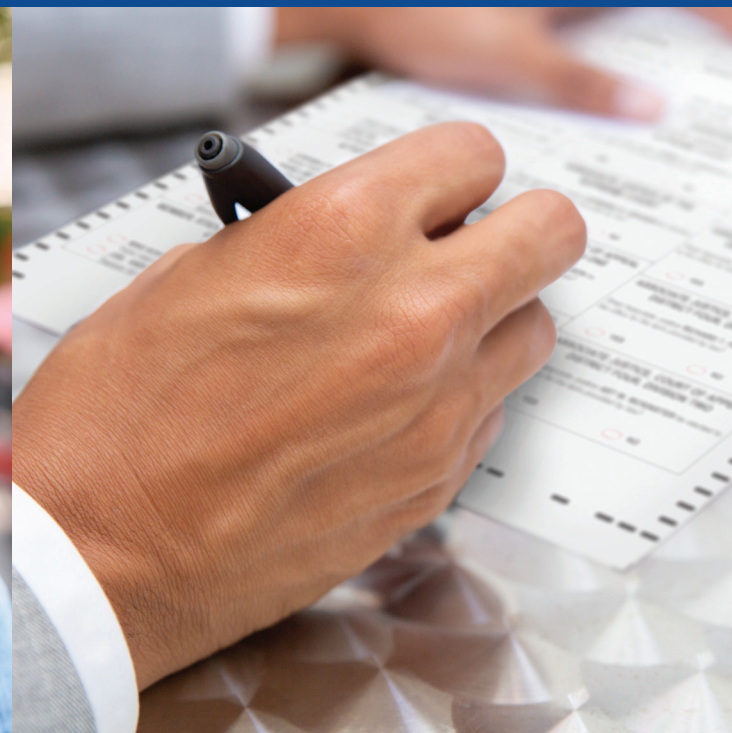
Tất Cả Trung Tâm Bỏ Phiếu sẽ mở cửa

NGÀY BẦU CỬ

Nộp lại phiếu bầu của quý vị trước 8 giờ tối

Danh sách địa điểm thu nhận phiếu
bầu và Trung Tâm Bỏ Phiếu sẽ có sẵn
trong Tập Sách Thông Tin Cử Tri của
quý vị, và tại sdvote.com.

LÀ TIẾNG NÓI. LÀ LỰA CHỌN.



HƯỚNG DẪN BỎ PHIẾU TẠI QUẬN SAN DIEGO

Văn Phòng Bầu Cử
là cơ quan hỗ trợ chính thức
tại quận San Diego.

Số Điện Thoại Chính: (858) 565-5800
Số Điện Thoại Miễn Phí: (800) 696-0136
sdvote.com

5600 Overland Ave. San Diego, CA 92123

 @sdvote #SDVOTE



GỞI ĐI. NỘP LẠI. ĐẾN NƠI.

(800) 696-0136 | sdvote.com

TỔNG QUÁT

CÁCH THỨC BỎ PHIẾU

TÌM HIỂU THÊM

ĐẠO LUẬT LỰA CHỌN CỦA CỬ TRI LÀ GÌ?

Theo Đạo Luật Lựa Chọn Của Cử Tri (VCA), quý vị được chọn bỏ phiếu **khi nào**, bỏ phiếu **ở đâu**, và bỏ phiếu **bằng cách nào**.

Mỗi cử tri hợp lệ ở Quận San Diego sẽ tự động nhận được một lá phiếu qua đường bưu điện gần một tháng trước Ngày Bầu Cử. Khi quý vị nhận được lá phiếu của mình, quý vị có thể gửi trả lại:

- Bằng đường bưu điện
- Tại một Địa Điểm Thu Nhận Phiếu Bầu an toàn
- Tại một Trung Tâm Bỏ Phiếu gần quý vị

TẠI SAO THAY ĐỔI?

Đạo Luật Lựa Chọn Của Cử Tri được thiết lập để làm cho việc bỏ phiếu thuận tiện và dễ dàng hơn.


Hội Đồng Giám Sát Quận San Diego đã phê chuẩn chuyển sang mô hình bầu cử theo VCA vào ngày 19 tháng Mười, 2021.

TRUNG TÂM BỎ PHIẾU LÀ GÌ?


Các Trung Tâm Bỏ Phiếu sẽ thay thế các địa điểm phòng phiếu. Quý vị có thể bỏ phiếu trực tiếp tại bất cứ Trung Tâm Bỏ Phiếu nào ở Quận San Diego.

Một số Trung Tâm Bỏ Phiếu sẽ mở cửa 11 ngày, bao gồm Ngày Bầu Cử, và tất cả Trung Tâm Bỏ Phiếu sẽ mở cửa 4 ngày, bao gồm Ngày Bầu Cử.


GỬI ĐI QUA ĐƯỜNG BƯU ĐIỆN

- Ký tên và để ngày trên phong bì hồi báo, dán kín lá phiếu vào bên trong, và gửi trả lại qua đường Bưu Điện Hoa Kỳ. 
- Hãy nhớ ký vào phong bì hồi báo! Chữ ký của quý vị được yêu cầu cho việc đếm lá phiếu bầu bằng thư của quý vị.

NỘP LẠI Ở NƠI THU NHẬN

- Gửi trả lại lá phiếu của quý vị tại bất cứ địa điểm thu nhận phiếu bầu an toàn nào khắp quận. 

ĐẾN TRUNG TÂM BỎ PHIẾU

- Bỏ phiếu trực tiếp hay nộp lại phiếu bầu bằng thư của quý vị tại bất cứ Trung Tâm Bỏ Phiếu nào ở Quận San Diego. 
- **Một Số** Trung Tâm Bỏ Phiếu sẽ mở cửa 11 ngày, bao gồm Ngày Bầu Cử. **Tất Cả** Trung Tâm Bỏ Phiếu sẽ mở cửa 4 ngày, bao gồm Ngày Bầu Cử.
- Dịch vụ khác có tại Trung Tâm Bỏ Phiếu:
 - Bỏ phiếu bằng thiết bị đánh dấu lá phiếu dễ dàng sử dụng
 - Nhận hỗ trợ để bỏ phiếu, bao gồm hỗ trợ bằng nhiều ngôn ngữ
 - Ghi danh cử tri hay cập nhật việc ghi danh của quý vị và bỏ phiếu cùng ngày
 - Yêu cầu lá phiếu thay thế

Danh sách những địa điểm thu nhận và Trung Tâm Bỏ Phiếu có tại sdvote.com

HỖ TRỢ NGÔN NGỮ

Để nhận tài liệu bầu cử tiếng Tây Ban Nha, Phi Luật Tân, Trung Hoa, hay Việt Nam, xin gọi (858) 565-5800 hay số miễn phí (800) 696-0136.

BỎ PHIẾU DỄ DÀNG

Văn Phòng Bầu Cử cam kết hỗ trợ các cử tri khuyết tật có một trải nghiệm bỏ phiếu tốt đẹp.

Xin gọi (858) 565-5800 hay số miễn phí (800) 696-0136 để tìm hiểu các công cụ hỗ trợ nào có sẵn cho trải nghiệm bỏ phiếu riêng tư và độc lập.

CÓ GÓP Ý VỀ TRUNG TÂM BỎ PHIẾU?

Xin liên lạc Dịch Vụ Khu Bầu Cử VoteCenters@sdcounty.ca.gov hay (858) 505-7389

HÃY SẴN SÀNG BỎ PHIẾU.

Hãy chắc chắn việc ghi danh cử tri của quý vị được cập nhật để quý vị có thể nhận tài liệu bầu cử của mình kịp thời.

Gần đây quý vị chuyển chỗ ở hay đổi tên?

Quý vị cần ghi danh lại bằng cách điền đầy đủ mẫu đơn ghi danh cử tri mới.

Chưa ghi danh đi bầu hay không chắc chắn?

Quét (scan) mã QR với điện thoại thông minh của quý vị để ghi danh đi bầu hay kiểm tra tình trạng ghi danh của mình. 